

Brusel 16. října 2026
(OR. en, es)

13963/1/26
REV 1
PV CONS 53
JAI 1247
COMIX 242
PARLNAT

NÁVRH ZÁPISU Z JEDNÁNÍ

RADA EVROPSKÉ UNIE
(spravedlnost a vnitřní věci)

1. a 2. října 2026

VNITŘNÍ VĚCI

1. Přijetí pořadu jednání

Rada přijala pořad jednání uvedený v dokumentu 13625/26.

2. Schválení bodů „A“

a) Seznam nelegislativních aktů

13614/26

Rada přijala všechny body „A“ uvedené v dokumentu výše, včetně všech jazykových oprav (COR) a revizí (REV), které byly předloženy k přijetí.

b) Seznam legislativních aktů (veřejné jednání podle čl. 16 odst. 8 Smlouvy o Evropské unii)

13615/26

Spravedlnost a vnitřní věci

- 1. Nařízení, kterým se zavádí společný systém navracení státních příslušníků třetích zemí neoprávněně pobývajících v EU**
přijetí legislativního aktu
schválil Coreper (část II) dne 23. září 2026



13179/26 + ADD 1
PE-CONS 40/26
MIGR
JAI

Rada schválila postoj Evropského parlamentu v prvním čtení a navrhovaný akt byl v souladu s čl. 294 odst. 4 Smlouvy o fungování Evropské unie přijat, přičemž Španělsko hlasovalo proti a Belgie se zdržela hlasování (právní základ: čl. 79 odst. 2 písm. c) SFEU).

Prohlášení Španělska a Portugalska jsou uvedena v příloze.

POLITICKÁ SPRÁVA SCHENGENSKÉHO PROSTORU („SCHENGENSKÁ RADA“)

Nelegislativní činnosti

3. Obecná situace schengenského prostoru

a) Informace o aktuálním stavu

12837/1/26 REV 1

b) Provádění priorit pro cyklus Schengenské rady: zvýšení vnitřní bezpečnosti posílením výměny informací a využitím technologického vývoje
výměna názorů

13285/26

- | | | |
|----|---|----------|
| 4. | Zlepšení navracení prostřednictvím posílené spolupráce s prioritními třetími zeměmi v oblasti zpětného přebírání osob
<i>výměna názorů</i> | 13021/26 |
| 5. | Provádění interoperability
<i>aktuální stav</i> | 12923/26 |

DALŠÍ OTÁZKY TÝKAJÍCÍ SE VNITŘNÍCH VĚCÍ

Projednávání legislativních aktů (veřejné jednání podle čl. 16 odst. 8 Smlouvy o Evropské unii)

6. Jiné záležitosti

- | | | |
|----|--|--|
| a) | Aktuálně projednáváné legislativní návrhy
<i>informace předsednictví</i> |  13051/26 |
|----|--|--|

Rada vzala na vědomí informace předsednictví ohledně aktuálního stavu jednotlivých legislativních návrhů v oblasti vnitřních věcí.

Nelegislativní činnosti

- | | | |
|----|---|----------|
| 7. | Provádění Paktu o migraci a azylu ^{1 2}
<i>aktuální stav</i> | |
| 8. | Posílení situačního povědomí a schopností včasného varování na úrovni EU v oblasti migrace, a to i v krizových situacích ^{1 3}
<i>výměna názorů</i> | 12918/26 |
| 9. | Provádění strategického rámce EU pro oblast drog: zastrašování spojené s drogami ⁴
<i>výměna názorů</i> | 12796/26 |

¹ Za přítomnosti zemí přidružených k Schengenu.

² Za přítomnosti evropských agentur EUAA, eu-LISA a Frontex.

³ Za přítomnosti evropských agentur EUAA, Europol a Frontex.

⁴ Za přítomnosti evropských agentur EUDA a Europol.

10. Boj proti bezpečnostním hrozbám: posouzení vypracované evropskými národními zpravodajskými službami^{1 5 6 7}
aktuální stav 
11. Dopad současného geopolitického prostředí na vnitřní bezpečnost EU^{1 5 6}
výměna názorů  12997/26
12. Jiné záležitosti
- a) Výroční zpráva o pokroku v oblasti zjednodušování, provádění a prosazování (2026)
informace Komise 13207/26
13487/26
- b) Evropský mechanismus pro mimořádné události pro řešení problematiky účelového využívání migrantů a hybridních hrozeb na vnějších hranicích EU
informace Řecka 13311/26
- c) Uchovávání údajů
informace Francie 13437/1/26 REV 1

PÁTEK 2. ŘÍJNA 2026

SPRAVEDLNOST

Projednávání legislativních aktů

(veřejné jednání podle čl. 16 odst. 8 Smlouvy o Evropské unii)

13. Revize nařízení o Eurojustu
politická rozprava   12859/1/26
REV 1

Rada vedla politickou rozpravu o revizi nařízení o Eurojustu.

14. Jiné záležitosti

- a) **Aktuálně projednávané legislativní návrhy**
informace předsednictví   13051/26

Rada vzala na vědomí informace předsednictví ohledně aktuálního stavu jednotlivých legislativních návrhů v oblasti spravedlnosti.

⁵ Elektronická zařízení byla ponechána mimo zasedací místnost.

⁶ Za přítomnosti evropských agentur Europol a Frontex.

⁷ Za přítomnosti komisaře z An Garda Síochána (irská národní bezpečnostní služba).

Nelegislativní činnosti

- | | | |
|-----|--|---------------------------------------|
| 15. | Válečná agrese Ruska vůči Ukrajině: boj proti beztrestnosti ⁸
<i>aktuální stav</i> | 12865/26 |
| 16. | Ochrana občanské společnosti a novinářů ⁹
<i>výměna názorů</i> | 12958/26 |
| 17. | Závěry o boji proti rasismu a souvisejícím formám nenávisti
a diskriminace v Evropské unii: ochrana základních práv
a evropských hodnot
<i>schválení</i>
<i>výměna názorů</i> ⁹ | 12748/26
13202/26 +
ADD 1 REV 2 |
| 18. | Jiné záležitosti | |
| a) | Výroční zpráva o pokroku v oblasti zjednodušování,
provádění a prosazování (2026)
<i>informace Komise</i> | 13207/26,
13091/26 |
| b) | Zpráva o provádění doporučení (EU) 2023/681
o procesních právech podezřelých a obviněných osob ve
vazbě a materiálních podmínkách ve věznicích
<i>informace Komise</i> | 12931/26
13300/26 |
| c) | Uchovávání údajů
<i>informace Francie</i> | 13437/1/26
REV 1 |



první čtení



bod pro uzavřené zasedání



bod na základě návrhu Komise

⁸ Za přítomnosti evropské agentury Eurojust.

⁹ Za přítomnosti Agentury pro základní práva (FRA).

Prohlášení k legislativnímu bodu „A“ uvedenému v dokumentu 13615/26

K bodu „A“ č. 1: **Nařízení, kterým se zavádí společný systém navracení státních příslušníků třetích zemí neoprávněně pobývajících v EU**
přijetí legislativního aktu

PROHLÁŠENÍ PORTUGALSKA

Portugalsko podporuje dohodu dosaženou spolunormotvůrci, která vedla k finalizaci nařízení o navracení. Máme za to, že je skutečně zásadně důležité poskytnout Evropské unii právní rámec, který umožní účinné řízení migračních toků a ochranu vnějších hranic Unie a zároveň bude prosazovat základní hodnoty humanistické Evropské unie, konkrétně právní stát a ochranu lidské důstojnosti.

Portugalsko však ze zásady nemůže podpořit koncepci návratových center. Dotčeného mechanismu se nezúčastníme a nesouhlasíme s jeho financováním z rozpočtu Unie. Dále chceme uvést, že ačkoli vítáme vyloučení nezletilých osob bez doprovodu z oblasti působnosti návratových center, domníváme se, že stejná úroveň ochrany by měla být rozšířena i na rodiny s nezletilými dětmi, a to v nejlepším zájmu dítěte a v souladu se společnými zásadami a hodnotami Evropské unie. Tento aspekt je pro nás velmi důležitý.

Portugalsko má navíc vážné výhrady k maximální době trvání zajištění stanovené v článku 30. Předmětem našich obav je i článek 35, neboť hospodářská politika a politika rozvojové spolupráce se třetími zeměmi jsou podmíněny tím, že uvedené země budou podporovat řízení o návratu a zpětné přebírání osob.

PROHLÁŠENÍ ŠPANĚLSKA

1. Migrace představuje evropskou výzvu, která vyžaduje evropská řešení. Španělsko bylo vždy neochvějným zastáncem komplexní evropské migrační politiky, která se zabývá vnitřním i vnějším rozměrem v plném souladu s mezinárodním právem a právem Evropské unie. V této souvislosti představuje navracení neoprávněně pobývajících osob jeden z několika klíčových prvků této komplexní migrační politiky.

2. Španělsko má za to, že evropský regulační rámec pro navracení by měl sledovat dva hlavní cíle. Na jedné straně by měl vytvořit společný evropský systém navracení, podobně jako má Unie společný azylový systém a integrovaný systém řízení hranic. Na straně druhé by měl podporovat efektivnější a účinnější řízení o návratu a současně zajistit důstojnost, bezpečnost a náležité právní záruky v souladu se zásadami nezbytnosti a proporcionality.

3. Španělsko se domnívá, že předložený text tyto dva cíle nesplňuje, a to ze tří hlavních důvodů: jeho záměrem není vytvořit skutečně evropský systém navracení; existují závažné právní, mezinárodněpolitické a operační obavy v souvislosti s návratovými centry a určitá opatření jsou nepřiměřená. Nedávné události, k nimž došlo v Ceutě, však rovněž ukazují, že v evropských právních předpisech nejsou k dispozici nástroje, které by v mimořádných situacích vymykajících se běžným okolnostem umožnily účinné navracení.

4. Pokud jde o první z uvedených důvodů, od jednoho z hlavních cílů původního návrhu, a sice povinného vzájemného uznávání rozhodnutí na základě evropského příkazu k návratu, bylo upuštěno. Namísto toho, aby se úsilí soustředilo na navracení těch, kteří nemají právo na pobyt, z celého schengenského prostoru, se vytváří nové mechanismy pro přemísťování osob mezi členskými státy. Navíc se zvýšil počet odkazů na vnitrostátní právní předpisy na úkor harmonizace systému. Lze tedy konstatovat, že příležitost k vytvoření jednotného evropského systému byla promarněna. Místo toho, abychom pokročili směrem ke společnému systému, ustupujeme zpět.

5. Co se týče druhého z uvedených důvodů, Španělsko má i nadále mimořádné obavy ohledně návratových center. Navrhovaný text by umožnil, aby byla tato centra zřizována prostřednictvím nezávazných dohod, jejichž obsah vyvolává právní nejistotu a nabízí jen omezené záruky. Španělsko má za to, že tyto dohody neumožňují zajistit dodržování práv a povinností osob, jež budou navraceny do třetí země, bez ohledu na to, zda k ní mají či nemají vztah. Do návratových center v zemích, na něž nemají žádnou vazbu, mohou být přemístěny dokonce i rodiny s dětmi. Pokud jsou navíc předmětné dohody nezávazné, vyvstává otázka, jakým způsobem by bylo možné členské státy a třetí země přimět k jejich dodržování. Tím, že je stanoveno, že samotná Unie může uzavírat nezávazná ujednání či dohody se třetími zeměmi v této oblasti, je na všechny členské státy kladena vysoká míra odpovědnosti a jsou tak vystaveny nepřijatelnému riziku. Kromě toho hrozí značné riziko soudních sporů z důvodu potenciálních porušení zásady nenavracení, která je zakotvena v Listině základních práv Evropské unie a v Evropské úmluvě o lidských právech.

Španělsko se navíc domnívá, že znění dostatečně nezohledňuje přímý dopad, který může mít uzavírání dohod této povahy Unií nebo jinými členskými státy se třetími zeměmi na důvěryhodnost vnějších vztahů Unie se třetími zeměmi, jakož i na dvoustranné vztahy členských států. Pro členské státy, které sdílejí společnou hranici, se ve znění zavádí mechanismus informování. Uvedené znění však nezahrnuje všechny klíčové partnerské země Španělska, se kterými by jiné členské státy mohly uzavřít dohody, aniž by Španělsko informovalo a konzultovalo.

Španělsko znovu opakuje, že je důležité podporovat spolupráci se třetími zeměmi prostřednictvím komplexního přístupu a globálních partnerství. Vyjadřuje vážné pochybnosti o efektivitě a účinnosti na operační úrovni. Španělsko si klade otázku, co bude přemístěnou osobu motivovat k tomu, aby se nepokusila vrátit do Unie, pokud v neznámé třetí zemi nemá rodinné, sociální či ekonomické vazby, a její vyhlídky v dané zemi jsou tudíž omezené. Nebyla provedena žádná alespoň minimálně objektivní analýza nákladů a přínosů.

6. Pokud jde o třetí důvod, předložené znění vyvolává otazníky nad legálností a proporcionalitou některých opatření. Zajištění již například není krajním opatřením. Kromě toho se prodloužila doba zbavení osobní svobody až na 24 měsíců, která může být potenciálně neomezeně prodlužována. Návrh počítá s možností řetězení zajištění v různých členských státech bez jakéhokoli časového omezení. Nabízí se tak otázka, zda bude v EU přípustné zbavovat osoby v nelegální administrativní situaci svobody na delší dobu, než jaká platí pro pachatele závažných trestných činů.
7. Nedávné události v Ceutě ukázaly, že je zapotřebí zvláštních mechanismů k zajištění účinného navracení v případech chaotických hromadných vstupů na vnějších hranicích. Toto nařízení však žádná opatření k řešení takových výjimečných okolností nestanoví.
8. Vzhledem k výše uvedenému se Španělsko staví PROTI přijetí tohoto nařízení.
-